

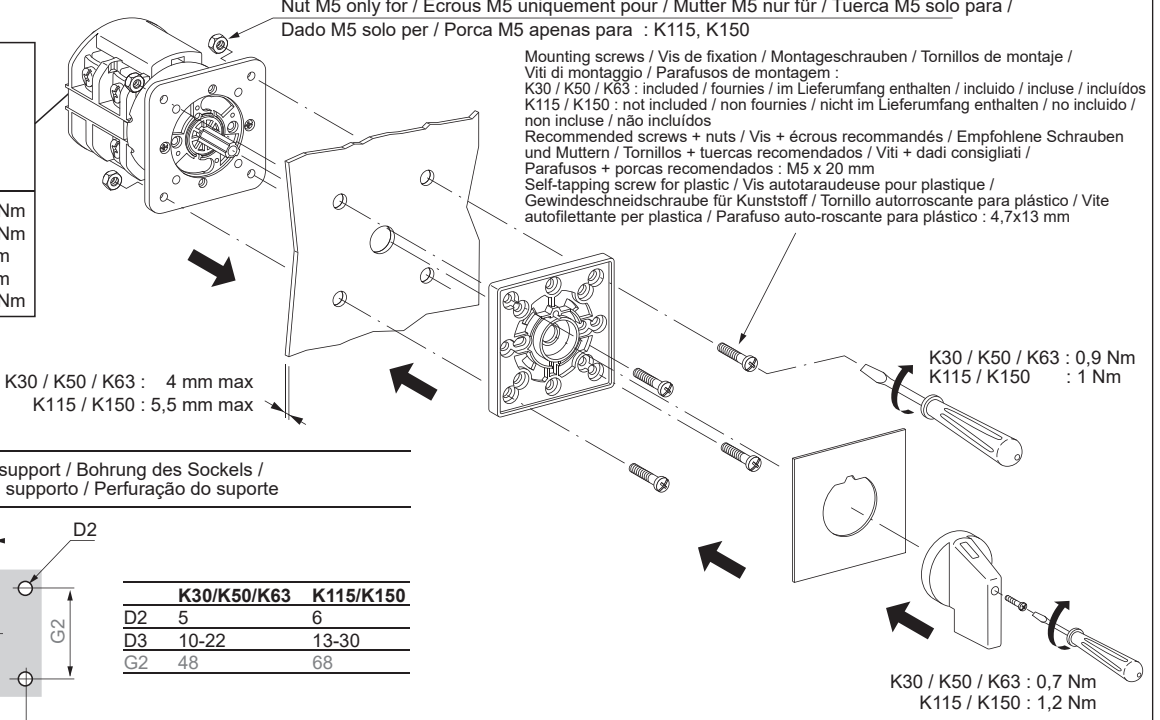


**Cam selector / Commutateur à cames / Nockenschalter / Conmutador de levas / Commutatore a camme / Comutador de cames**

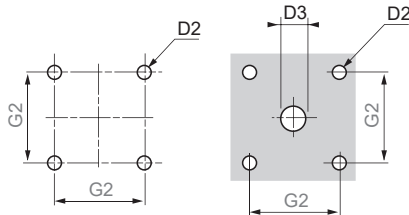
Installation / Mise en œuvre / Installation / Instalación / Messa in opera / Instalação

Tightening torque  
Couple de serrage  
Anzugsdrehmoment  
Par de apriete  
Coppia di serraggio  
Binário de aperto

K30	: 12 lb-in.	1,3 Nm
K50	: 19.5 lb-in.	2,2 Nm
K63	: 26.4 lb-in.	3 Nm
K115	: 35 lb-in.	4 Nm
K150	: 39.8 lb-in.	4,5 Nm



Drilling of support plate / Perçage du support / Bohrung des Sockels / Perforación del soporte / Foratura del supporto / Perfuração do suporte



	K30/K50/K63	K115/K150
D2	5	6
D3	10-22	13-30
G2	48	68

**UK CA** UK Representative:  
Schneider Electric Limited  
Stafford Park 5  
Telford, TF3 3BL, UK

**ЕАЭС** Уполномоченный поставщик в РФ:  
АО «Шнейдер Электрик»  
Адрес: 127018, Россия, г. Москва,  
ул. Двинцев, д.12, корп.1  
Тел. +7 (495) 777 99 90 - Факс +7 (495) 777 99 92

**Қазақстан Республикасында ресми жеткізуші:**  
ЖШС «Шнейдер Электрик»  
Мекен-жайы: Қазақстан Республикасы, Алматы қ.,  
Достық даң., «Кен Дала» Бизнес Орталығы, 5-ші қабат.  
Тел.: +7 (727) 357 23 57 - Факс.: +7(727) 357 24 39

Characteristics / Caractéristiques / Kenndaten / Características / Caratteristiche / Carateristicas

Per UL and CSA certifications / Suivant certifications UL et CSA / Gemäß UL- und CSA-Zertifizierungen / Según certificaciones UL y CSA / Secondo le certificazioni UL e CSA / Segundo certificações UL e CSA

		K30	K50	K63	K115	K150		
Rated Voltage / Tension nominale / Nennspannung / Tensión nominal / Tensione nominale di esercizio / Voltagem nominal	V.A.C.	600	600	600	600	600		
Ampere Rating / Ampérage / Stromstärke / Rango del amperaje / Potenza nominale in ampere / Amperagem	A	40	50	65	100	150		
Standard motor load / Charge normale du moteur / Standard-Motorlast / Carga del motor estándar / Carico forza motrice standard / Carga normal do motor DOL-Rating / Capacité DOL / DOL-Wert / Rango DOL / Potenza nominale-DOL / Capacidade DOL	3 phase - 3 pole Triphasé - Tripolaire	110 V - 120 V	HP	5	7,5	7,5	10	15
	220 V - 240 V	HP	10	15	15	20	25	
	3 phasig - 3-polig	440 V - 480 V	HP	20	25	25	30	40
	3 fases - 3 polos	550 V - 600 V	HP	25	30	30	40	50
	1 phase - 2 pole Monophasé - Bipolaire	110 V - 120 V	HP	2	3	3	5	7,5
	220 V - 240 V	HP	5	7,5	7,5	10	15	
Pilot Duty / Service pilote / Hauptsächl. Einsatz / Carga piloto / Lavoro motore pilota / Serviço piloto	1-phasig - 2-polig 1 fase - 2 polos	277 V	HP	5	7,5	7,5	10	15
	440 V - 480 V	HP	10	15	15	20	25	
	550 V - 600 V	HP	15	20	20	25	30	
	Heavy / Intensif / Hochleistung Pesado / Pesante / Intensivo	A600	A600	A600	-	-		
Type of copper wire / Type de fil en cuivre / Drahttyp aus Kupfer / Tipo de alambre en cobre / Tipo di filo in rame / Tipo de cabo de cobre	mm <sup>2</sup>	Use copper wire only						
E : Break all lines / Toutes lignes hors tension / Allpolig abschalten / Todas las líneas fuera de tensión / Qualsiasi linea fuori tensione / Todas as linhas fora de tensão		6	10	16	35	70		
					E	E		

Ambient Temperature of stage: open at 100% lu/lth: 55°C during 24 hours with oaks up to 60° C / enclosed at 100% lthe: 35°C during 24 hours with oaks up to 40° C  
Température ambiante de l'étage: ouvert à 100 % lu/lth: 55 °C pendant 24 heures avec des pics jusqu'à 60 °C / fermé à 100 % lthe: 35 °C pendant 24 heures avec des pics jusqu'à 40 °C  
Umgebungstemperatur der Kontakteinheit: offen bei 100 % lu/lth: 55 °C über 24 Stunden mit Spitzen bis 60 °C / gekapselt bei 100 % lthe: 35 °C über 24 Stunden mit Spitzen bis 40 °C  
Temperatura ambiente: abierto con 100 % lu/lth: 55 °C durante 24 horas con picos de hasta 60 °C / cerrado con 100 % lthe: 35 °C durante 24 horas con picos de hasta 40 °C  
Temperatura ambienteA3:E3nte per stadio: aperto a 100% lu/lth: 55°C per 24 ore con picchi fino a 60° C / chiuso a 100% lthe: 35°C per 24 ore con picchi fino a 40° C  
Temperatura ambiente do estágio: aberto a 100% lu/lth: 55°C durante 24 horas com picos até 60°C / fechado a 100% lthe: 35°C durante 24 horas com picos até 40°C

Storage Temperature: -40°C to 85°C (in case of temperature below -5° no shock load permissible)  
Conditions stockage : -40°C to 85°C (en cas de température de -5°, aucun choc n'est autorisé)  
Lagertemperatur: -40 °C bis 85 °C (bei einer Temperatur unter -5° ist keine Schockbelastung zulässig)  
Temperatura de almacenamiento: de -40 °C a 85 °C (si la temperatura es inferior a -5 °, no se permite la carga de choque)  
Temperatura di conservazione: da -40°C a 85°C (in caso di temperatura inferiore a -5° non consentiti urti)  
Temperatura de armazenamento: -40°C a 85°C (no caso de temperatura abaixo de -5°C, nenhuma carga de choque permitida)

These devices are suitable for use on circuits capable of delivering not more than 5 kA rms symmetrical amperes, 600V AC max. when protected by Class RK1 fuses / Ces dispositifs sont adaptés aux utilisations sur des circuits susceptibles de délivrer au plus 5 kA alternatifs efficaces, 600V AC maxi., avec protection par fusibles RK1 / Diese Geräte sind zur Verwendung an Stromkreisen mit Nennspannungen bis max. 600V AC geeignet, deren symmetrischer Kurzschlussstrom 5 kA eff nicht übersteigt und für die als Kurzschlusschutz "Type RK1" Sicherunge vorgesehen sind / Estos dispositivos se adaptan a las utilizations sobre circuitos capaces de entregar al máximo 5 kA alternativos eficaces, 600V CA máximo, con protección por fusibles RK1 / Questi dispositivi sono adattati agli utilizzi su circuiti capaci di consegnare tutt'al più 5 kA alternativi efficaci, 600V AC maxi, con protezione per fusibili RK1 / Estes dispositivos são adaptados para utilizações sobre circuitos capazes de emitir aos mais 5 kA alternativos eficazes, 600V AC maxi., com protecção por fusíveis RK1

**Cam selector / Commutateur à cames**  
**Nockenschalter / Conmutador de levas**  
**Commutatore a camme / Comutador de cames**

Assigned service characteristics / Caractéristiques assignées d'emploi / Zugeordnete Einsatz-Kenndaten  
 Características de empleo asignadas / Caratteristiche d'impiego convenute / Características indicadas de utilização

Per IEC/EN / Selon IEC/EN 60947-3 / Gemäß IEC/EN /  
 Según IEC/EN / Secondo IEC/EN / Segundo IEC/EN

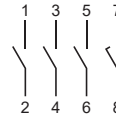
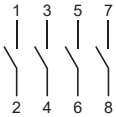
			K30	K50	K63	K115	K150
~AC-3	3 phase - 3 pole / Triphasé - Tripolaire / 3 phasig - 3-polig	220...240 V	5,5 KW	7,5 KW	11 KW	15 KW	22 KW
~AC-3	3 fases - 3 polos / trifase - tripolare / 3 fases - 3 polos	380...440 V	11 KW	15 KW	18,5 KW	30 KW	37 KW
~AC-3		660...690 V	11 KW	15 KW	18,5 KW	30 KW	30 KW
~AC-3	1 phase - 2 pole / Monophasé - Bipolaire / 1-phasig - 2-polig	110 V	2,2 KW	2,5 KW	3 KW	3,7 KW	5,5 KW
~AC-3	1 fase - 2 polos / monofase - bipolare / 1 fase - 2 polos	220...240 V	4 KW	5,5 KW	6 KW	7,5 KW	11 KW
~AC-3		380...440 V	5,5 KW	7,5 KW	11 KW	13 KW	18,5 KW

**!** After installation of the switches the spacings between the terminals must be sufficient to fulfill the requirement on the applicable standards.  
 Après montage des commutateurs, les espaces entre les bornes doivent être suffisants pour satisfaire aux exigences des normes applicables.  
 Nach dem Einbau der Schalter müssen die Abstände zwischen den Anschlüssen die Forderungen der anwendbaren Standards erfüllen.  
 Después de instalar los interruptores, el espacio entre los terminales debe cumplir con los requisitos de las normas vigentes.  
 Dopo l'installazione degli interruttori, le distanze tra i terminali devono essere sufficienti a soddisfare il requisito sugli standard applicabili.  
 Após a instalação dos interruptores, o afastamento entre os terminais deverá ser suficiente para cumprir as exigências das normas aplicáveis.

Type of contact / Type de contact / Kontakttyp  
 Tipo de contacto / Tipo di contatto / Tipo de contacto

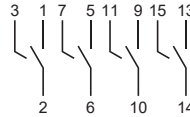
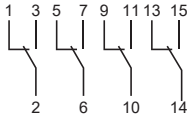
**K...A001AP** 1 pole / 1 pôle / 1-polig / 1 polo / monopolare / 1 polo  
**K...B002AP** 2 poles / 2 pôles / 2-polig / 2 polos / bipolare / 2 polos  
**K...C003AP** 3 poles / 3 pôles / 3-polig / 3 polos / tripolare / 3 polos  
**K...D004AP** 4 poles / 4 pôles / 4-polig / 4 polos / quadripolare / 4 polos

**K...C003HP** 3 poles / 3 pôles / 3-polig / 3 polos / tripolare / 3 polos  
**K...D004HP** 4 poles / 4 pôles / 4-polig / 4 polos / quadripolare / 4 polos



**K...F-013UP** 3 poles / 3 pôles / 3-polig / 3 polos / tripolare / 3 polos  
**K...H-014UP** 4 poles / 4 pôles / 4-polig / 4 polos / quadripolare / 4 polos

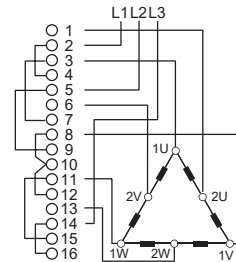
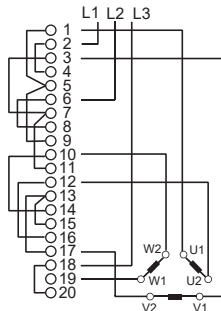
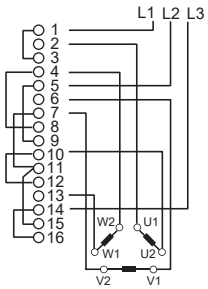
**K...B001UP** 1 pole / 1 pôle / 1-polig / 1 polo / monopolare / 1 polo  
**K...D002UP** 2 poles / 2 pôles / 2-polig / 2 polos / bipolare / 2 polos  
**K...F003UP** 3 poles / 3 pôles / 3-polig / 3 polos / tripolare / 3 polos  
**K...H004UP** 4 poles / 4 pôles / 4-polig / 4 polos / quadripolare / 4 polos



**K...H001YP** 3 poles / 3 pôles / 3-polig / 3 polos / tripolare / 3 polos

**K...K006YP** 3 poles / 3 pôles / 3-polig / 3 polos / tripolare / 3 polos

**K...H004PP** 3 poles / 3 pôles / 3-polig / 3 polos / tripolare / 3 polos



**K...D002WP** 2 poles / 2 pôles / 2-polig / 2 polos / bipolare / 2 polos

**K...E003WP** 3 poles / 3 pôles / 3-polig / 3 polos / tripolare / 3 polos

